

**INTERNATIONAL SCIENTIFIC
CONFERENCE**

**LIVING CULTURAL
HERITAGE**

**Safeguarding, Practices,
Information Technologies
LCH2019**

**26 - 29 August 2019
Nesebar, Bulgaria**

**PROGRAM
OF THE INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE LCH-2019**

**LIVING CULTURAL HERITAGE - SAFEGUARDING, PRACTICES, INFORMATION TECHNOLOGIES
LCH-2019**

26 - 29 AUGUST 2019, NESSEBAR, BULGARIA

Conference will be held in the frames of the IX World Championship of Folklore "World Folk 2019" organized by the European Association of Folklore Festivals - EAFF.

ORGANIZERS:

European Association of Folklore Festivals - EAFF

Euro Folk Academy

Institute of ethnology and folklore sciences with Ethnographic Museum to Bulgarian Academy of Science

Institute of Mathematics and Informatics to Bulgarian Academy of Science

Saint Peterburg's State Institute of Culture, Russia

ACCOMPANYING EVENTS:

Exhibition of the Scientific Archive of the Bulgarian Academy of Sciences "Mihail Arnaudov - life, dedicated to Bulgaria and the science";

Exhibition "Folklore - shared knowledge. Past, present and future", organized by IMI and IEFEM at BAS;

Round Table: Problems in the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, the role of Non-governmental organizations, ways of promoting good practices, etc.

Master Class "Kravtsov": <https://eaff.eu/en/festivals/228-master-class-kravtsov-accordion>;

LANGUAGES: Bulgarian, English, Russian

Scientific reports - up to 20 min; messages and presentations - up to 15 min.

**ПРОГРАМА
НА НАУЧНАТА КОНФЕРЕНЦИЯ С МЕЖДУНАРОДНО УЧАСТИЕ
LCH-2019**

**ЖИВО КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО: ОПАЗВАНЕ, ПРАКТИКИ, ИНФОРМАЦИОННИ
ТЕХНОЛОГИИ**

26 - 29 АВГУСТ 2019, ГР. НЕСЕБЪР - БЪЛГАРИЯ

В рамките на IX-тия Световен шампионат по фолклор "World Folk 2019", организиран от Европейска Асоциация на Фолклорните Фестивали – ЕАФФ

ОРГАНИЗАТОРИ:

Европейска Асоциация на Фолклорните Фестивали – ЕАФФ

Euro Folk Academy

Институт за етнология и фолклористика с Етнографски музей при БАН

Институт по математика и информатика при БАН

Санкт-Петербургски държавен институт за култура, Русия

ПРИДРУЖАВАЩИ СЪБИТИЯ :

Документална изложба на Научния архив при БАН „Михаил Арnaudов - живот, посветен на България и науката ”

Изложба „Фолклорът – споделено познание“, с материали от ЕАФФ, ИМИ и ИЕФЕМ при БАН Дискусии върху проблеми на опазването на нематериалното културно наследство, ролята на неправителствените организации, начини за насърчаване на добри практики и пр.

Школа за обучение Майсторски клас "Кравцов"

РАБОТЕН ЕЗИК: български, английски, руски

Доклади – до 20 мин; съобщения и презентации – до 15 мин

August 26th, 2019

14:00 – Conference Opening

14:30 – Exhibitions Opening

First session:

Moderator: Silva Nalbantyan-Hacheryan, Doctor of Philosophy – Ministry of Culture, Bulgaria

15:00 – Diana Radoynova, Prof. Doctor of History – Prof. Dr. Asen Zlatarov University of Burgas;

The revival of the Thracian heritage in the Begliktash shrine: Admirated, problematic, real; with a video

15:30 – Vanya Mateeva, Assoc. Prof. Dr. – Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum (IEFEM) at BAS - Sofia;

Folklore Research on Living Heritage: Shared experience and alternatives of building a unified network.

15:50 – Galina Bogdanova, Assoc. Prof. Dr - Institute of Mathematics and Informatics at BAS – Sofia;

Information Technology Researches of Living Heritage: Shared experiences and alternatives of building a unified network.

Discussions

Coffee break

Second session:

Moderator: Diana Radoynova, Prof. Doctor of History – Prof. Dr. Asen Zlatarov University of Burgas

16:30 - Silva Nalbantyan-Hacheryan, Doctor of Philosophy – Ministry of Culture, Bulgaria

Activities in the Community centers for the preservation of the intangible cultural heritage

16:50 – Vladimir Botsev, Dr – Museum of Northern Macedonia – Skopje

Living Cultural Heritage and Visual Anthropology: Kurban Practices in Macedonia

17:10 – Kaloyan Nikolov, PhD St. - Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum (IEFEM) at BAS

Folklore festivals - a modern method of preserving the living cultural heritage

17:30 – Galya Gospodinova, Dr – Scientific Archive at BAS, Sofia

Pre-consecrated liturgy according to manuscripts No. 49, 50, 51 and 52, stored in the Scientific archive at BAS

17:50 – Paskal Piperkov, PhD St. Institute of Mathematics and Informatics at BAS; Evgeni Koev - High School of Tourism, Veliko Tarnovo

Pilgrimage Cultural Road “The Holy Road”

Discussions

August 27th, 2019

Third session:

Moderator: Nikolay Kravtsov, Prof. Doctor of Pedagogy, Saint-Petersburg State Institute of Culture and Art – Russia

10:00 – Tsvetan Penchev, Assoc. Prof. Dr – New Bulgarian University, Sofia

Living Cultural Heritage - legal considerations of protection

10:20 – Kalina Sotirova, Dr - Institute of Mathematics and Informatics at BAS

Digital Rights Management for Digitized Objects of Cultural Heritage

10:40 – Mirena Todorova, Dr – Kliment Ohridski University of Sofia

Presentation and promotion of the Intangible Cultural Heritage of Bulgaria with new digital media and marketing methods

Discussions

Coffee break

Fourth session:

Moderator: Kalina Sotirova, Dr - Institute of Mathematics and Informatics at BAS, Sofia

11:30 – Penka Hristova – Horizonti Foundation, Vanya Mateeva - Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum (IEFEM) at BAS

Blind people and their sociocultural needs: challenges of mobility and web accessibility

11:50 – Nikolay Noev, Assistant Prof. Dr; Galina Bogdanova, Assoc. Prof. Dr - Institute of Mathematics and Informatics at BAS, Sofia

Presentation of the Intangible Cultural Heritage through accessibility methods for people with visual difficulties in a serious educational game

12:10 – Negoslav Sabev, PhD St. - Institute of Mathematics and Informatics at BAS

Accessibility standards for people with disabilities. Common difficulties and solutions
Discussions

Fifth session:

Moderator: Vladimir Botsev, Dr – Museum of Northern Macedonia – Skopje

14:00 – Florentina Badalanova, Prof. Dr.- Berlin

Folklore Bible Speaking

14:20 - Nikolay Kravtsov, Prof. Doctor of Pedagogy, Saint-Petersburg State Institute of Culture and Art – Russia

Preservation of the Intangible Cultural Heritage: Folklore scientific and educational center named after I.A. Volkov of the St. Petersburg State Institute of Culture and Art

14:40 – Elena Panayotova, PhD St. - Kliment Ohridski University of Sofia

The image of the bird on the Tree of Life - symbolism and beliefs

15:00 – Liana Galabova, PhD St. BAS, Sofia

Problems of digital perception and preservation of Living Cultural Heritage in Bulgarian Christian religious practices

15:20 – Milcho Georgiev, Dr, ethnochoreologist and folklorist – Pernik

Rituals, masks and erotica in winter “survakari” games and customs

15:50 - Nikolay Kravtsov, Prof. Doctor of Pedagogy, Saint-Petersburg State Institute of Culture and Art – Russia

Accordion with Kravtsov system keyboards in the learning process

Discussions

Coffee break

17:00 – Round-table

Problems in the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, the role of Non-governmental organizations, ways of promoting good practices, etc.

August 28th, 2019**Sixth session:**

Moderator: Florentina Badalanova, Prof. Dr.- Berlin

10:00 – Dmitriy Rytov, Prof. Department of Pedagogical Sciences, Saint-Petersburg State Institute of Culture and Art – Russia

Digital transformations and musical education on the traditions of folklore instrumental culture

10:20 – Todor Todorov, Assoc. Prof. Dr - St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo

Protection of multimedia records in the field of cultural and historical heritage

Discussions

Coffee break

Seventh session:

Moderator: Vanya Mateeva, Assoc. Prof. Dr. - Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum at BAS

14:00 – Ibrahim Yuldashev, Prof., Doctor of Philosophy - State Institute of Art – Uzbekistan

Etymological analysis of the word Bakshi in the folklore of the Turkic peoples

14:20 – Elena Shatko, Assoc. Prof. Dr - Belarusian Pedagogical Institute, Minsk, Belarus

Digitalization of bells in Belarus

14:40 – Mirko Robov, Assoc. Prof. Dr - National Archaeological Institute with Museum at BAS

More about the phenomenon related to the cult of secular and religious figures in the 14th century in Veliko Tarnovo

15:00 – Gulnar Yuldybaeva, Assoc. Prof. Department of Pedagogical Sciences; Gulnaz Hanova – Institute of history, language and literature at Ufa Federal Research Center of the Russian Academy of Sciences, Bashkortostan

Bashkir mythological beit “sak-suk” and tales, legends of the Bulgarian people

Discussions

Coffee break

Eighth session:

Moderator: Todor Todorov, Assoc. Prof. Dr - St. Cyril and St. Methodius University of Veliko Tarnovo

16:00 – Hamdam Ismailov, Assoc. Prof. Department of Pedagogical Sciences – State Institute of Art – Uzbekistan

Folklore motifs in the works of Chingiz Aitmatov

16:20 – Utkur Islamov, Department of Pedagogical Sciences; Dzhurabek Tuichie - State Institute of Art – Uzbekistan

About the rituals of naming a child

16:40 – Guzal Halikulova - State Institute of Art – Uzbekistan

Customs and rituals of the regions of Uzbekistan

17:00 – Galya Chohadzhieva – Historical Museum – Gorna Oryahovitsa

New exhibitions at the Historical Museum in Gorna Oryahovitsa

17:20 – Donka Koleva – “Nadezhda 1969” Community center, Veliko Tarnovo

Preservation of cultural and historical heritage through community centers in the Veliko Turnovo region

Discussions

18:00 - General discussion and closing of the conference

PROGRAM COMMITTEE:

Chairs: Vanya Mateeva, Assoc. Prof. Dr. – Institute of Ethnology and Folklore Studies with Ethnographic Museum (IEFEM) at BAS - Sofia; Galina Bogdanova, Assoc. Prof. Dr - Institute of Mathematics and Informatics at BAS – Sofia;

Dmitriy Rytov, Prof. Department of Pedagogical Sciences, Saint-Petersburg State Institute of Culture and Art – Russia

Ibrahim Yuldashev, Prof., Doctor of Philosophy - State Institute of Art – Uzbekistan

Elena Shatko, Assoc. Prof. Dr - Belarusian Pedagogical Institute, Minsk, Belarus

ORGANIZING COMMITTEE:

Chair: Kaloyan Nikolov – European Association of Folklore Festivals, Euro Folk Academy

Nikolay Kravtsov, Prof., Saint-Petersburg State Institute of Culture and Art – Russia

Nikolay Noev, Assistant Prof. - Institute of Mathematics and Informatics at BAS, Sofia

Mariana Nutsova – Eurofolk TV

The results of the conference will be published after review in online series, registered in NACID (National center for information and documentation website), which will be dedicated to the 150th anniversary of the establishment of the Bulgarian Academy of Sciences.

26 август 2019

14.00 часа - Откриване на конференцията

14.30 часа - Откриване на изложбите

Първа сесия:

Модератор: д-р Силва Налбантян-Хачерян - Министерство на културата, България
15.00: проф. д-р Диана Радойнова, Университет "Проф. д-р Асен Златаров" - Бургас
Оживяването на тракийското наследство в светилището Бегликташ: адмирирано, проблемно, реално; с видеофилм
15.30: доц. д-р Ваня Матеева, ИЕФЕМ при БАН - София
Фолклористични изследвания за опазване на живото наследство: споделен опит и алтернативи за изграждане на единна мрежа
15.50: доц. д-р Галина Богданова, ИМИ при БАН - София
Информационно-технологични изследвания на живото наследство: споделен опит и алтернативи за изграждане на единна мрежа
Дискусии
Кафе пауза

Втора сесия:

Модератор: проф. д-р Диана Радойнова, Университет "Проф. д-р Асен Златаров" - Бургас
16.30: д-р Силва Налбантян-Хачерян - Министерство на културата, България
Дейности в читалищата за опазване на нематериалното културно наследство
16.50: д-р Владимир Боцев, Музей на Северна Македония - Скопие
Живо културно наследство и визуална антропология: курбанни практики в Македония
17.10: Калоян Николов - докторант ИЕФЕМ при БАН
Фолклорните фестивали - съвременен метод за опазване на живото културно наследство
17.30: д-р Галя Господинова - НА при БАН, София
Преждеосвещената литургия според ръкописи № 49, 50, 51 и 52, съхранявани в Научния архив при БАН
17.50: Паскал Пиперков - докторант ИМИ при БАН, Евгени Коев - Гимназия по туризъм, Велико Търново
Поклоннически културен маршрут "Светият път"
Дискусии

27 август 2019

Трета сесия:

Модератор: проф. д-р Николай Кравцов, Санкт-Петербургски държавен институт за култура и изкуство - Русия
10.00 : доц. д-р Цветан Пенчев, НБУ - София
Живото културно наследство - правни съображения на защита
10.20: д-р Калина Сотирова - ИМИ при БАН, София
Digital Rights Management for Digitized Objects of Cultural Heritage / Управление на авторското право и интелектуалната собственост върху дигитализирани обекти на културното наследство
10.40: д-р Мирена Тодорова, СУ "Климент Охридски" - София
Представяне и популяризиране на нематериалното културно наследство на България с нови дигитални медии и маркетингови методи
Дискусии
Кафе пауза

Четвърта сесия:

Модератор: д-р Калина Сотирова, ИМИ при БАН - София

11.30: Пенка Христова - Фондация "Хоризонти", Ваня Матеева - ИЕФЕМ при БАН

Слепите хора и техните социокултурни потребности: предизвикателства на мобилност и уеб достъпност

11.50: гл.ас. д-р Николай Ноев, доц. Галина Богданова - ИМИ при БАН - София

Представяне на нематериалното културно наследство чрез методи за достъпност за хора с визуални затруднения в сериозна образователна игра

12.10: Негослав Събев, докторант ИМИ при БАН

Стандарти за достъпност при хората с увреждания. Често срещани трудности и решения

Дискусии

Пета сесия:

Модератор: д-р Владимир Боцев, Музей на Северна Македония - Скопие

14.00 проф. д-р Флорентина Бадаланова - Берлин

Фолклорното библиейско думане

14.20: проф. д-р Николай Кравцов, Санкт-Петербургски държавен институт за култура и изкуство - Русия

Сохранение нематериалного културного наследия: Фолклорный научно-образовательный центр имени И. А. Волкова Санкт-Петербургского государственного института культуры

14.40: Елена Панайотова, докторант СУ "Климент Охридски", София

Образът на птицата на Дървото на живота – символика и вярвания

15.00: Лиана Гълъбова, докторант БАН, София

Проблеми на дигиталното възприемане и съхранение на живото културно наследство в българските християнски религиозни практики

15.20: д-р Милчо Георгиев, етнохореолог и фолклорист - Перник

Обред, маски и еротика в зимните сурвакарски игри и обичаи

15.50: проф. д-р Николай Кравцов, Санкт-Петербургски държавен институт за култура и изкуство - Русия

Акордеон с клавиатури системи Кравцова в учебном процесете

Дискусии

Кафе пауза

17.00: Кръгла маса

Проблеми на опазването на нематериалното културно наследство, ролята на

неправителствените организации, начини за насърчаване на добри практики и др.

28 август 2019

Шеста сесия:

Модератор: проф. д-р Флорентина Бадаланова - Германия

10.00: проф. к-н Дмитрий Рытов, Санкт-Петербургски държавен институт за култура и изкуство - Русия

Цифровые трансформации и музыкальное образование на традициях народной инструментальной культуры

10.20: доц. д-р Тодор Тодоров, ВТУ "Св.Св. Кирил и Методий" - Велико Търново

Защита на мултимедийни записи в областта на културно-историческото наследство

Дискусии

Кафе пауза

Седма сесия:

Модератор: доц. д-р Ваня Матеева, ИЕФЕМ при БАН - София

14.00: проф. д-р Ибрахим Юлдашев, Държавен институт за изкуство - Узбекистан

Этимологический анализ слова бакши в фольклористике тюркских народов

14.20: доц. д-р Елена Шатко, Беларуски педагогически институт, Минск, Беларус

Дигитализация на камбани в Беларус

14.40: доц. д-р Мирко Робов, НАИМ при БАН

Още за явлението, свързано с култа към светски и религиозни персонажи през 14 век в Търново

15.00: доц. к-н Гульнар Юлдыбаева, Гульназ Ханова - Институт истории, языка и литературы Уфимского федерального исследовательского центра Российской академии наук, Башкортостан

Bashkir mythological beit "sak-suk" and tales, legends of the bulgarian people / Башкирский мифологический баит «сак-сук» и сказки, легенды болгарского народа

Дискусии

Кафе пауза

Осма сесия:

Модератор: доц. д-р Тодор Тодоров, ВТУ "Св.Св. Кирил и Методий" - Велико Търново

16.00: доц. к-н Хамдам Исмаилов, Държавен институт за изкуство - Узбекистан

Фольклорные мотивы в произведениях Чингиза Айтматова

16.20: к-н Уткур Исламов, Джурабек Туйчие - Государственный институт искусств

Узбекистан

Об обрядах именованя ребенка

16.40: Гузал Халикулова, Государственный институт искусств Узбекистана

Обычаи и обряды регионов Узбекистана

17.00: Галя Чоухаджиева, Исторически музей - Горна Оряховица

Нови експозиции в Исторически музей гр. Горна Оряховица

17.20: Донка Колева, НЧ "Надежда 1969" - Велико Търново

Опазване на културно-историческото наследство чрез читалищна дейност в региона на Велико Търново

Дискусии

18.00: Обща дискусия и закриване на конференцията

ПРОГРАМЕН КОМИТЕТ:

Председатели: доц. д-р Ваня Матеева - ИЕФЕМ при БАН и доц. д-р Галина Богданова - ИМИ при БАН

проф. д-р Дмитрий Рытов - Санкт-Петербургски държавен институт за култура и изкуство, Русия

проф. д-р Ибрахим Юлдашев - Държавен институт по изкуства и култура - Узбекистан

доц. д-р Елена Шатко - Държавен педагогически университет - Беларус

ОРГАНИЗАЦИОНЕН КОМИТЕТ:

Председател: Калоян Николов - Европейска Асоциация на Фолклорните Фестивали, Euro Folk Academy

проф. Николай Кравцов - Санкт-Петербургски държавен институт за култура и изкуство - Русия

гл.ас. д-р Николай Ноев - ИМИ при БАН

Мариана Нуцова - Еврофолк ТВ

ПУБЛИКУВАНЕ: Резултатите от конференцията ще бъдат публикувани след рецензиране като отделно издание на онлайн поредица, регистрирана в НАЦИД, което ще бъде посветено на 150 години от създаването на Българската академия на науките.